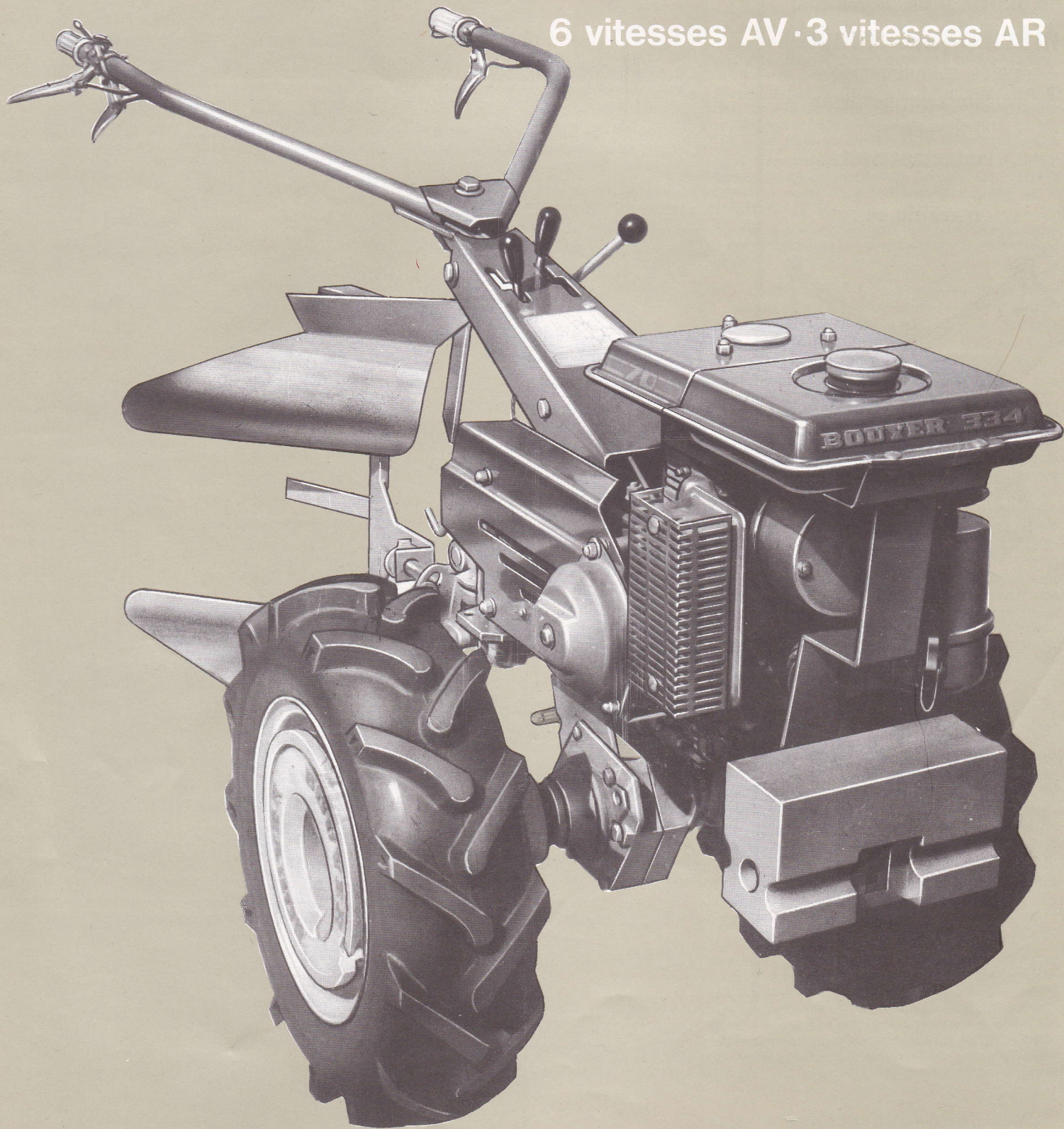


motoculteur **BOUYER** 334-70

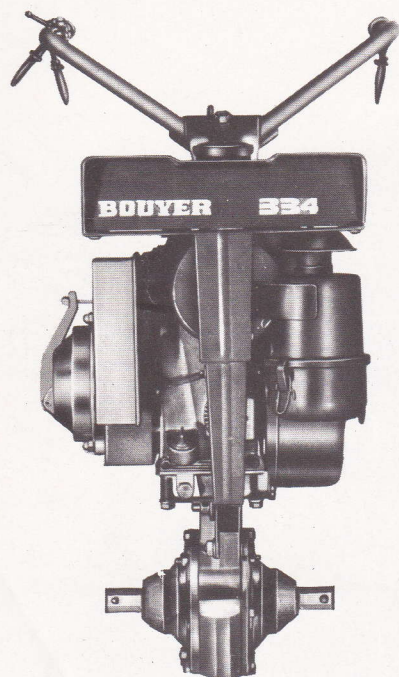
6 vitesses AV · 3 vitesses AR



à partir d'un ensemble mécanique complet

rigide et indéformable
(suppression de toutes
vibrations),

instantanément
le 334
travaille en :



MOTOBINEUSE

En vitesses lentes (1^{re} et 2^e) c'est une véritable charrue rotative, une puissante machine à défricher, capable de défoncer les terrains les plus compacts.

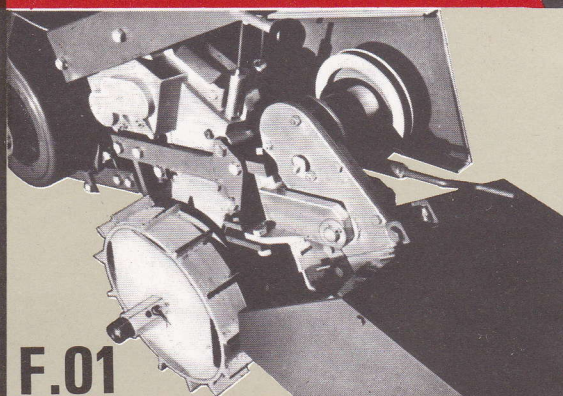
En vitesses rapides (3^e, 4^e, 5^e), la motobineuse brise les mottes, coupe l'herbe, cultive la plus petite parcelle. Largeur de travail de 40 cm à 118 cm.



B.01

MOTOFRAISE

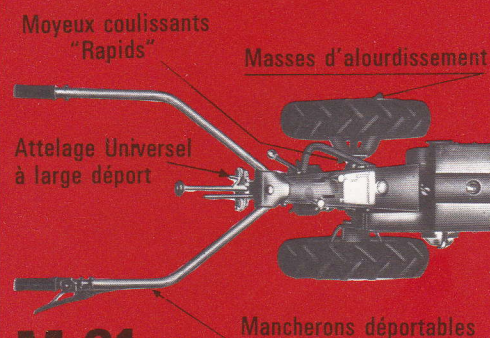
Sans pièce intermédiaire spéciale, la fraise à largeur variable s'adapte instantanément ; elle permet de parachever le labour, d'émietter la terre à 25 cm de profondeur, d'entretenir sans fatigue les plantations en lignes. Largeur de travail 18 à 79 cm.



F.01

MOTOCULTEUR

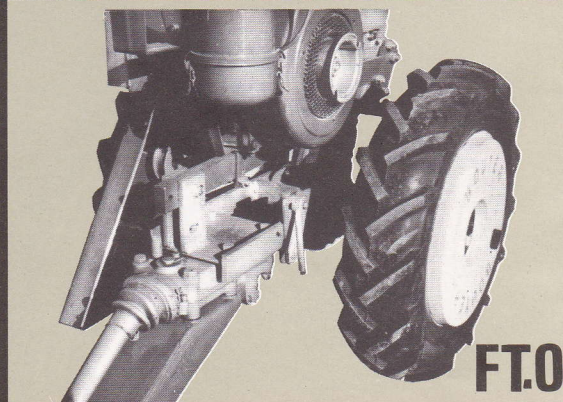
Equipé de roues pneumatiques de grand diamètre, entraîné en vitesse ultra-lente (2 km/heure), alourdi, il est d'une parfaite stabilité ; tous les travaux de labours sont faciles. Les travaux de surface, le remorquage, le déblayage de la neige, le balayage sont effectués dans les meilleures conditions grâce à une gamme impressionnante de vitesses.



M.01

MOTOFAUCHEUSE

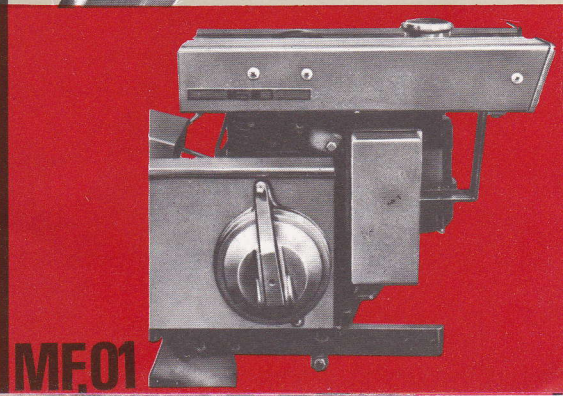
Véritable machine spécialisée, elle coupe les foin, les rejets, débrousaille. De plus, cette barre de coupe montée en quelques minutes se relève à 45° et rend possible : le ramassage, l'attelage de la remorque et le déplacement sur route.



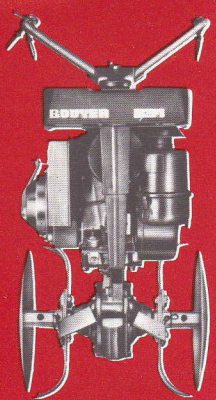
FT.01

MOTEUR FIXE

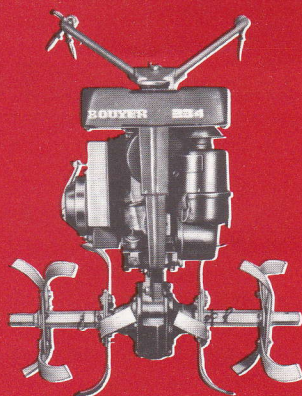
Son moteur Bernard à 4 temps, très bien refroidi, permet de pomper, pulvériser, tailler des haies, scier du bois, etc., des journées entières.



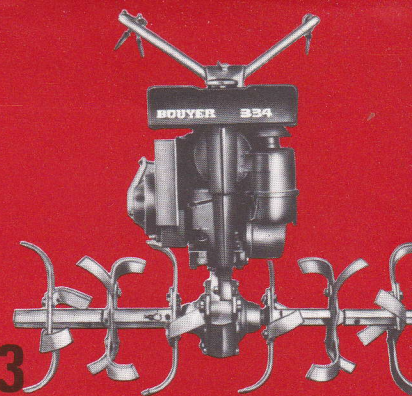
MF.01



B.1



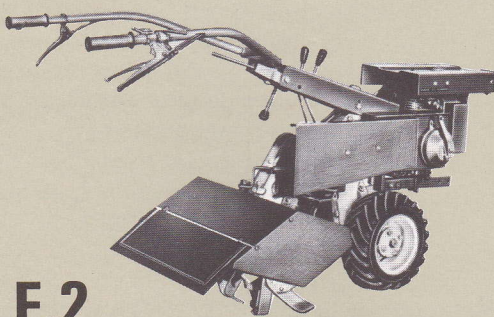
B.2



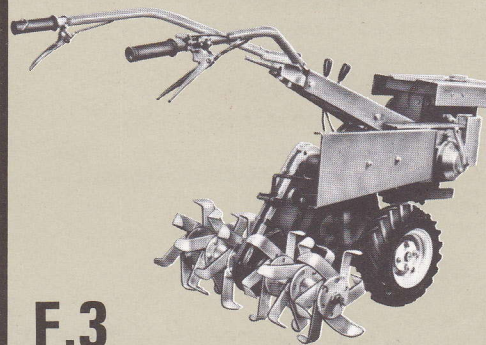
B.3



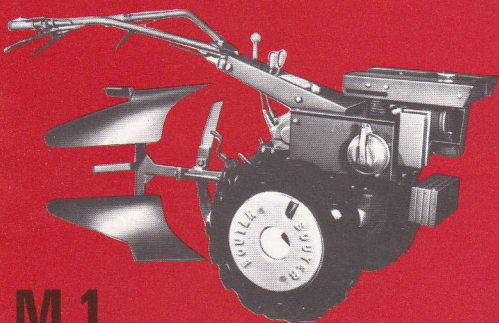
F.1



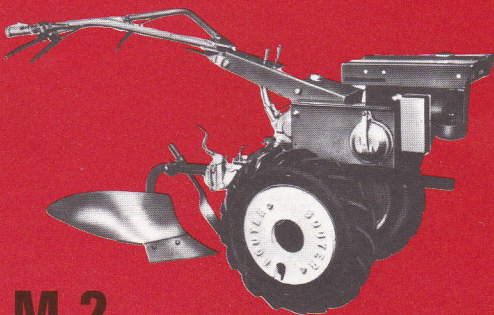
F.2



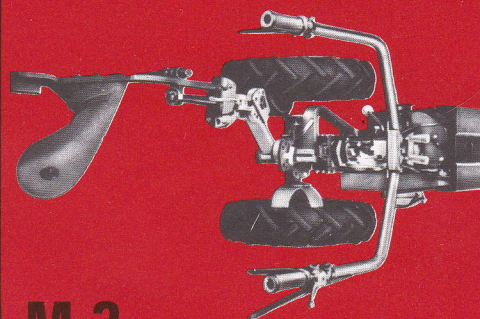
F.3



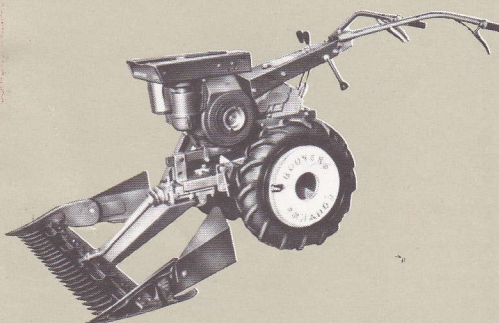
M.1



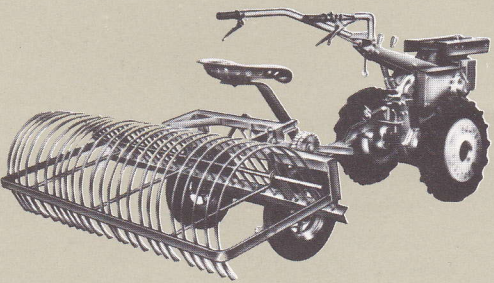
M.2



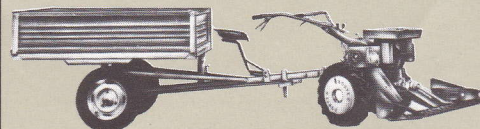
M.3



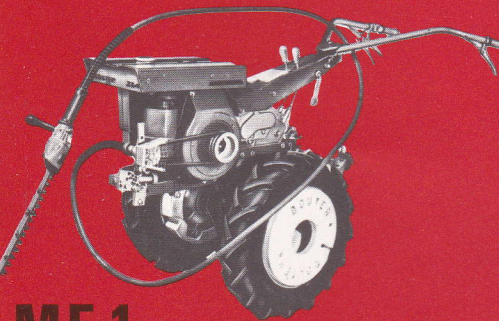
FT.1



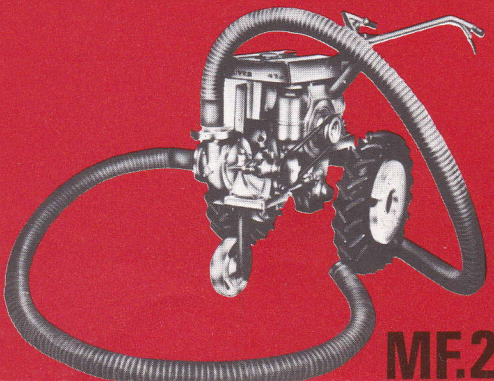
FT.2



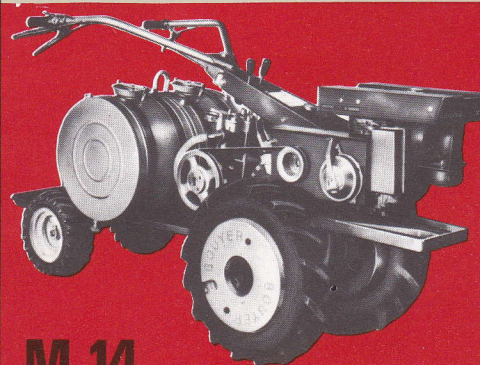
FT.3



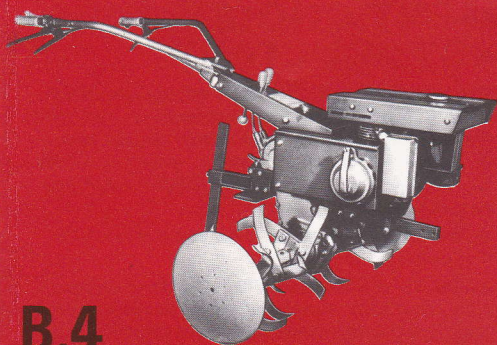
MF.1



MF.2



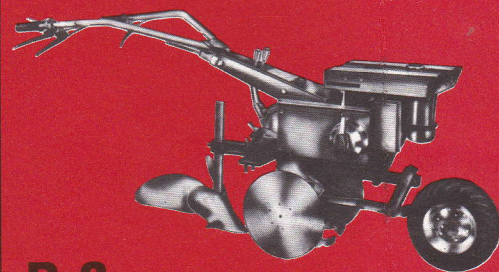
M.14



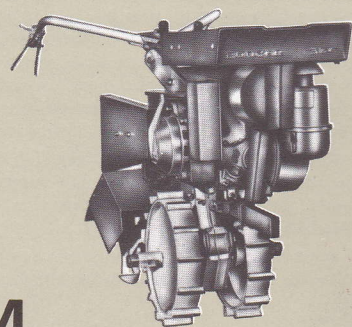
B.4



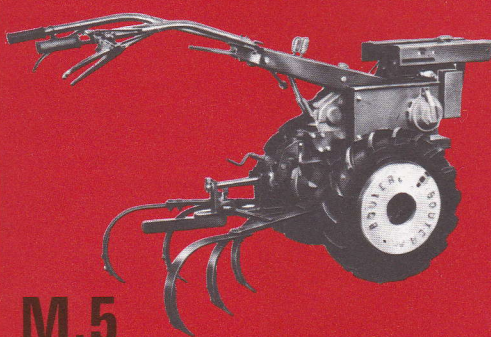
B.5



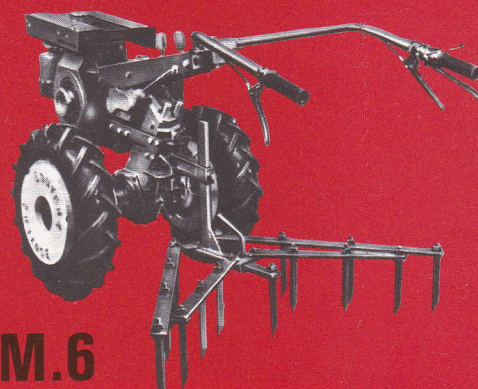
B.6



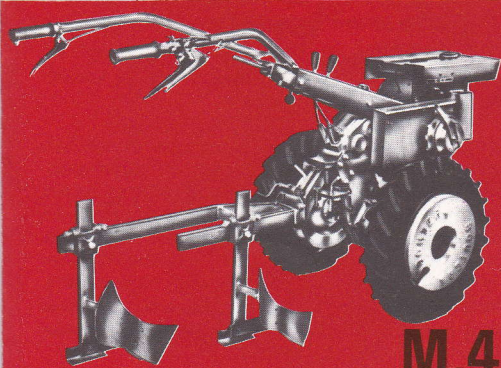
F.4



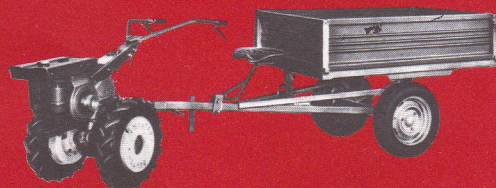
M.5



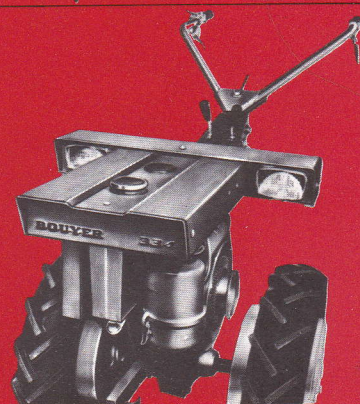
M.6



M.4



M.7

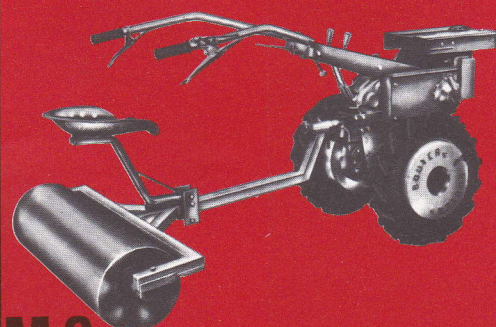


M.8

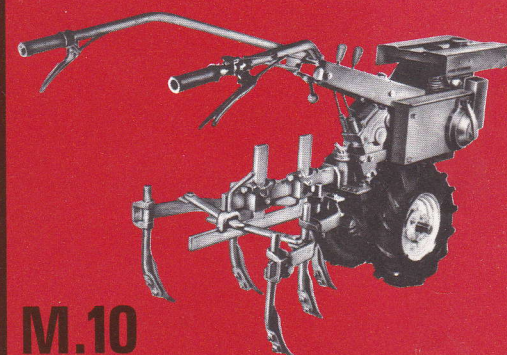


Si vous avez
uniquement
du gazon ou
de la prairie
vous pouvez choisir
une
Motofaucheuse-
Tondeuse BB.620

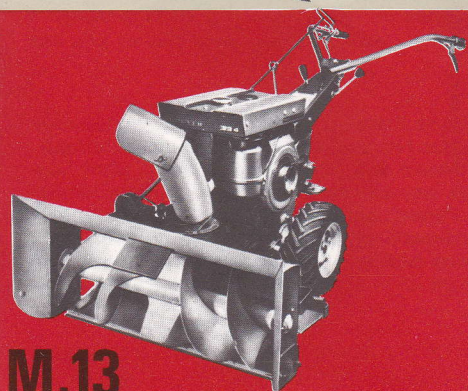
FT.4



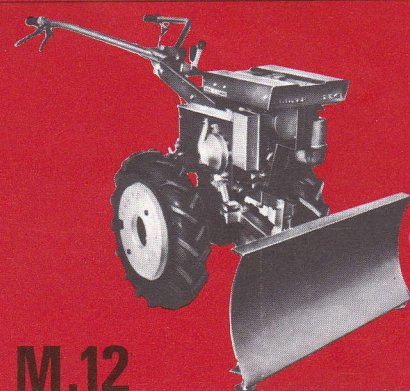
M.9



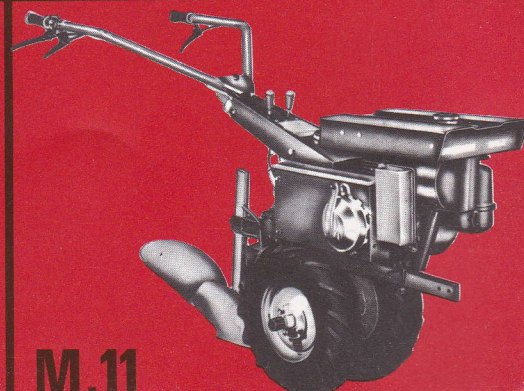
M.10



M.13



M.12



M.11

MOTOBINEUSE

- B 1 - 2 couronnes intérieures doubles et disques protège-plantes. Largeur de travail : 53 cm.
- B 2 - 4 couronnes doubles. Largeur de travail : 66 cm.
- B 3 - 6 couronnes doubles. Largeur de travail : 92 cm.
- B 4 - 6 couronnes ; 2 disques protège-plantes. Largeur de travail : 105 cm.
- B 5 - 8 couronnes doubles. Largeur de travail : 118 cm. Roue porteuse 4.0 x 7.
- B 6 - 2 couronnes doubles ; disques protège-plantes. Largeur de travail : 53 cm. Butteur maraîcher. Roue porteuse 4.0 x 7.

MOTOFRAISE

- F 1 - 2 roues motrices fer étroites ; 2 couronnes doubles ; capot. Largeur de travail : 30 cm.
- F 2 - 2 roues motrices pneus 4.0 x 7 ; 4 couronnes doubles ; capot. Largeur de travail : 54 cm.
- F 3 - 2 roues motrices pneus 4.0 x 7 ; 6 couronnes doubles. Largeur de travail : 79 cm.
- F 4 - 2 roues motrices fer étroites ; 2 couronnes simples ; capot. Largeur de travail : 18 cm.

MOTOCULTEUR

- M 1 - Brabant réversible, versoirs cylindriques.
- M 2 - Monosoc, versoir hélicoïdal.
- M 3 - Charrue, versoir hélicoïdal, déportable.
- M 4 - Châssis bi-socs et 2 charrues versoirs cylindriques courts.
- M 5 - Cultivateur à 5 dents souples.
- M 6 - Herse extensible. Largeur : 100 cm.
- M 7 - Remorque basculante à freins ; charge utile : 500 kg.
- M 8 - Dispositif d'éclairage conforme au Code de la Route.
- M 9 - Rouleau avec conducteur porté. Largeur : 100 cm ; 60 kg.
- M 10 - Porte-outils universel, 5 outils "cultivateur" ; attelage simple spécial pour voie étroite. Roues motrices pneus 400 x 8. Largeur hors tout : 30 cm.
- M 11 - Butteur "maraîcher" ; attelage simple spécial pour voie étroite. Roues motrices pneus 400 x 8. Largeur hors tout : 30 cm.
- M 12 - Lame de nivellement à angle variable.
- M 13 - Chasse-neige rotatif à soufflerie ; roues motrices pneus 4.0 x 7.
- M 14 - Pulvérisateur, pompe à haute pression ; cuve 50 à 100 litres.

MOTOFAUCHEUSE

- FT 1 - Dispositif de fauchage, barre de coupe frontale. Largeur : 109 cm.
- FT 2 - Rateau-ramasseur, conducteur porté. Largeur : 130 cm.
- FT 3 - Faucheuse relevée ; remorque à freins : 300 kg.
- FT 4 - Motofaucheuse-Tondeuse : BB 620 ; monoroue pneu ; barre latérale. Largeur : 75 cm.

MOTEUR FIXE

- MF 1 - Tailleuse de haies. Longueur : 45 cm.
- MF 2 - Pompe centrifuge d'épuisement et à haute pression

COMMENT CHOISIR UN MOTOCULTEUR

Même si votre jardin, votre propriété, vos champs n'ont qu'une superficie moyenne ou même réduite, le choix d'un Motoculteur est **très important**. Pour le professionnel qui possède d'autres appareils plus puissants et qui attend beaucoup du motoculteur qu'il considère comme un engin complémentaire, son choix se doit d'être plus minutieux encore, compte tenu des services à rendre.

Il est des données qui ne trompent pas, telles par exemple la consistance du terrain ou bien la pente où il est situé.

Les spécialistes savent, en effet, - et ils le démontrent -, que l'entretien d'un jardin en terre légère (**c'est très rare**) demande tout de même un appareil d'un certain poids et d'une puissance raisonnable. Or, dans la plupart des cas, les terrains sont lourds ou moyens, donc le choix du Motoculteur doit être déterminé en priorité par la puissance et par le poids, facteurs indispensables pour obtenir un rendement suffisant. Chacun connaît la qualité du travail obtenu avec une bêche : la terre est retournée sur 20 à 25 cm de profondeur. Ce travail est très pénible et les anciens qui n'avaient pas la possibilité de se mécaniser se seraient bien volontiers passés de cette tâche fastidieuse effectuée deux fois l'an, s'ils ne s'étaient rendus compte par expérience, qu'aucune culture n'était possible sans un labour d'une telle importance.

A l'époque de la mécanisation, mieux encore, à l'ère atomique, il faut admettre que rien n'est changé en matière de culture. **Un terrain soigneusement retourné reste la condition première et la base de toute production valable.**

En résumé, le Motoculteur que vous choisirez doit remplacer avantageusement le travail de la bêche et, pour cela, ses caractéristiques doivent être les suivantes :

moteur à régime lent * puissance 5 à 7 cv * roues pneumatiques de grand diamètre * poids 180 kg à 200 kg * vitesse d'avancement très lente 1 à 2 km/h * marche arrière lente, à sécurité * déclabotages des roues motrices à portée de la main, fonctionnant en marche AV et AR * mancherons réglables en hauteur et en largeur * attelage perfectionné, fixé devant les roues motrices.

Il est certain, que toutes les machines ne possédant pas toutes ces différentes caractéristiques, ne peuvent donner les résultats escomptés. Très probablement, elles risquent même, après quelques essais infructueux, de finir leurs jours sous les toiles d'araignées au fond de la grange ou du garage. Mieux encore, il faut attirer l'attention des Amateurs qui - souvent par manque de temps, ne peuvent travailler leur terrain au moment le plus propice - sur les difficultés supplémentaires qu'ils peuvent rencontrer par suite de ces retards dans les façons culturales. Les Amateurs ont donc intérêt à choisir un appareil **puissant, robuste, parfaitement conçu et complet.**

Un conseil encore pour les Amateurs : n'achetez pas un appareil sans demander un essai "sérieux", c'est-à-dire dans les conditions réelles (terre compacte, terrain en pente, etc.) ; surtout ne vous satisfayez pas d'un pseudo-essai dans une terre légère, déjà retournée cent fois ou - comble - de terreau placé dans une caisse !... Demandez, avec insistance, un essai sur "votre terrain" et non pas sur quelques mètres carrés.

*

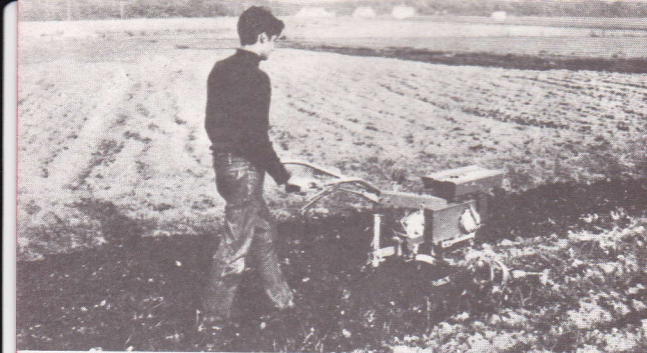
Pour le professionnel, habitué au matériel agricole, son attention sera attirée par de nombreux détails techniques tels que :

montage rapide des différentes adaptations * qualité du moteur l'assurant d'une longévité valable (4 temps de préférence) * consommation horaire raisonnable * volume et efficacité du système de filtrage de l'air * encombrement minimum de l'appareil dans ses différentes formes * nombre et étalement des rapports de vitesses * surface au sol des roues motrices * qualités et possibilités des réglages de l'attelage * réglage rapide des différentes voies des roues motrices * robustesse des lames composant la fraise ou la motobineuse * service après-vente réel et prix des pièces de rechange.

*

En conclusion, que vous soyez Amateur ou Professionnel, portez votre choix sur un appareil complet (ou que vous pourrez toujours compléter), robuste, puissant (moteur à 4 temps), assez lourd. Choisissez aussi un appareil fabriqué par une usine française moderne et travaillant en grande série. Pensez également à une marque ayant un service après-vente parfaitement organisé et non loin de chez Vous. Et, pour finir, avant de vous décider, comparez - non pas seulement les prix - mais l'élaboration et la qualité des machines par rapport au prix demandé.

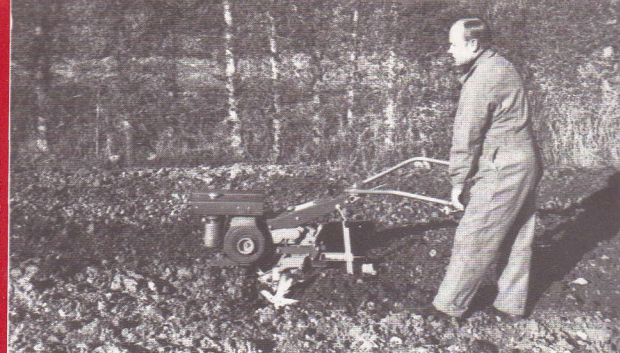
Un motoculteur s'achète pour longtemps.



l'extraordinaire
BOUYER
334.70

en plein travail

MOTOBINEUSE



MOTOFRAISE



Remorque basculante à freins ; charge utile : 500 kg.



MOTOCULTEUR



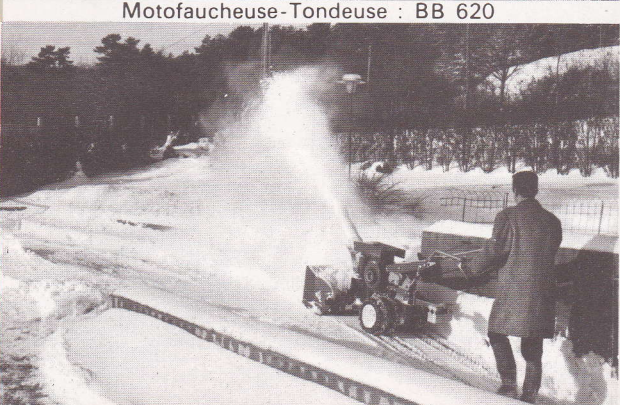
MOTOFAUCHEUSE



Motofaucheuse-Tondeuse : BB 620



MOTEUR FIXE



FICHE TECHNIQUE DES **BOUYER 334.70**

MOTEUR

- 4 temps
- refroidissement par air forcé
- allumage par volant magnétique
- régulateur centrifuge incorporé
- carburateur tous terrains sous cloche étanche
- filtre à bain d'huile à grand volume
- capacité du réservoir : 3 litres
- lancement par courroie
- prise de force sur moteur
- régime maximum 3.600 t/mn

— sur OPTION

- lanceur-démarrreur au mancheron
- bobine lumière
- éclairage complet

BOITE DE VITESSES ET RÉDUCTEUR

- 6 vitesses avant
- 3 vitesses arrière
- embrayage à cône
- engrenages traités et rectifiés
- ensemble mécanique sur roulements sous carter étanche
- déclabotages des roues incorporés
- prise de force sur boîte de vitesses

MANCHERONS

- déportables en hauteur et en largeur
- déclabotage des roues droite et gauche à commande ultra-souple au mancheron

ATTELAGE UNIVERSEL

Système age brisé. Réglages instantanés.
Montage des accessoires sans outils.
Large dépot.

ROUES PNEUMATIQUES

4.0 x 7
400 x 8
5.0 x 10
500 x 12

MOYEUX DE ROUES

Type coulissants "rapids"

DIMENSIONS :

Largeur minimum

roues de 400 x 8 = 32 cm
— de 500 x 12 = 50 cm

Longueur hors tout : 165 cm
Hauteur au capot : 79 cm

PRÉCISIONS SUR LES ADAPTATIONS

	ROUES	ACCESSOIRES	LARGEUR DE TRAVAIL Couronnes 3 et 6 outils	VITESSES AVANCEMENT L=lente, R=rapide	VITESSES DE ROTATION (Moteur à 3600 t/mn)	POIDS
MOTO FRAISE	4.0 x 7 Pneu Fer ø 31 cm 4.0 x 7 Pneu	Fraise rotative	2 couronnes 18 à 30 cm 4 couronnes 42 à 54 cm 6 couronnes 67 à 79 cm	1 L - 1,9 km/h 1 L - 1,6 km/h 1 L - 1,9 km/h	Rapport 1=150 t/mn Rapport 2=180 t/mn Rapport 1=150 t/mn	130 kg 145 kg 152 kg
MOTO BINEUSE	Sans	Ensemble de Couronnes et Eperon	2 couronnes 40 cm 4 couronnes 66 cm 6 couronnes 92 cm 8 couronnes 118 cm Charrue rotative 66 cm	Conditionnée par la profondeur de travail	3 R = 293 t/mn 2 R = 167 t/mn 3 L = 102 t/mn 1 R = 93 t/mn 2 L = 58 t/mn	95 kg 100 kg 105 kg 110 kg 100 kg
MOTOCULTEUR	Pneu 500 x 12 ou 5.0 x 10 Masses: d'alourdissement et d'équilibrage avant	Charrue Brabant Cultivateur, Herse Faucheuse Débroussailluse Chasse-neige rotatif Balai rotatif Remorque	20 cm 25 cm de 25 à 70 cm 109 cm 109 cm 70 cm 100 cm	1 L - 2,6 km/h 1 L - 2,6 km/h 2 L - 4,4 km/h 2 L - 4,4 km/h 1 L - 2,6 km/h 1 L - 1,9 km/h 1 L - 2,6 km/h 3 L - 7,9 km/h - 2 R - 12,9 km/h	 900 t/mn 600 t/mn	200 kg 230 kg 190 kg 195 kg 195 kg 165 kg 140 kg 310 kg
MOTEUR FIXE	PUISSANCE EN USAGE CONTINU A POSTE FIXE		RÉGIME D'UTILISATION	POULIES PRISE DE FORCE	CONSUMMATION HORAIRE	
			2.800 à 3.600 t/mn 2.800 à 3.600 t/mn	Poulie moteur = ø 80 mm Poulie prise de force = ø 100 mm	0,75 à 1,25 litre 1 à 1,50 litre	

SOLOMAT

Société Anonyme au Capital de 162.000 Francs
Siège Social : 14, boulevard Jean-Jaurès 54510 TOMBLAINE-FRANCE

C.C.P. NANCY 975.34 T - BOITE POSTALE 25 - ☎ (03) 29.40.36

SP. 00000 10/00000

TELEX 960.166

RE. 00000 10/00000